

AR

CD/19/22
الأصل: بالإنجليزية
للاطلاع

**مجلس مندوبي
الحركة الدولية للصليب الأحمر والهلال الأحمر**

جنيف، سويسرا
٨ ديسمبر ٢٠١٩

تقرير اللجنة المشتركة المعنية بصندوق الإمبراطورة شوكن

وثيقة من إعداد
اللجنة المشتركة المعنية بصندوق الإمبراطورة شوكن

جنيف في أكتوبر ٢٠١٩

عرض موجز

هذا هو التقرير بشأن صندوق الإمبراطورة شوكن المعروض على مجلس المندوبين حسبما تنص عليه المادة ١٠ من لائحة الصندوق (أنظر المرفق).

وخصص صندوق الإمبراطورة شوكن ما مجموعه ٤٢٣٠٦٠ فرنكاً سويسرياً لـ ١٥ مشروعاً في عام ٢٠١٨ و ٣٩٥٧٨٢ فرنكاً سويسرياً لـ ١٤ مشروعاً في عام ٢٠١٩. وبلغت قيمة الصندوق في ٣١ مايو ٢٠١٩ ١٥,٩ مليون فرنك سويسري.

١- مقدمة

لقد أنشئ صندوق الإمبراطورة شوكن في عام ١٩١٢ حين تبرعت صاحبة الجلالة الإمبراطورة شوكن بمبلغ ١٠٠ ألف ين ياباني وأنشأت صندوقاً دولياً لزيادة أنشطة كافة الجمعيات الوطنية وقت السلم، وتوسيع نطاق الدور الذي تضطلع به جمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر ليتجاوز أنشطتها وقت الحرب. وفي عام ١٩٣٤، قدمت صاحبة الجلالة الإمبراطورة كوجون، وصاحبة الجلالة الإمبراطورة الأم تيميه، إمبراطورة اليابان السابقة، هبة ثانية، لترتفع قيمة الصندوق إلى ٢٠٠ ألف ين ياباني.

وبفضل الإسهامات الكريمة التي قدمتها الأسرة المالكة اليابانية وجمعية الصليب الأحمر الياباني على مر السنين، أخذت قيمة رأس مال الصندوق تتزايد باستمرار. وبلغ إجمالي رأس مال الصندوق حتى الآن (مايو ٢٠١٩) ١٥,٩٢٩,٠٣٧ فرنكاً سويسرياً.

ويعمل الصندوق كصندوق للهبات حيث يوزع منحا سنوية لتنفيذ مشاريع الجمعيات الوطنية التي تسهم في تميمتها.

والغرض من الصندوق هو دعم أنشطة الجمعيات الوطنية وقت السلم في مجالات التأهب للكوارث، والصحة، والشباب، والتبرع بالدم، والإسعافات الأولية والإقناذ، والرفاه الاجتماعي، ونشر المثل العليا الإنسانية للصليب الأحمر والهلال الأحمر.

وفي ١١ أبريل من كل عام، وهو اليوم الموافق لذكرى وفاة الإمبراطورة، تعلن اللجنة المشتركة تخصيص منح للجمعيات الوطنية. وتلقى الصندوق ما يقارب ٥٠ طلباً في كل عام من العاملين المنصرمين. وتهدف اللجنة المشتركة إلى توزيع ما لا يقل عن ٣٠٠ ألف فرنك سويسري سنوياً على الجمعيات الوطنية، وقد حققت هذه الغاية في الأعوام الأخيرة إذ تعافى الصندوق بعد أعوام عدة شابهها أداء متدن بسبب التصحيح في الأسواق المالية في عام ٢٠٠٨. وتواصل اللجنة المشتركة التشديد على أهمية جودة الطلبات وتقديمها بشكل جيد بحيث تعزز استدامة المشاريع وتكون متسقة مع معايير الصندوق ولأختره. وتشجع اللجنة المشتركة الجمعيات الوطنية على التواصل مع البلد المعني ومع الوفود الإقليمية للاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر (الاتحاد الدولي) واللجنة الدولية للصليب الأحمر (اللجنة الدولية) لتحظى بالدعم اللازم لدى إعداد طلباتها.

٢- اللجنة المشتركة

تتولى إدارة الصندوق اللجنة المشتركة المعنية بصندوق الإمبراطورة شوكن، وهي التي تقرر تخصيص المنح سنوياً وتشرف على الإدارة المالية للصندوق.

وتواصل اللجنة المشتركة الاجتماع سنوياً تحت رئاسة اللجنة الدولية، وبدعم من الأمانة، ويتولى مهام إدارتها اليومية الاتحاد الدولي. ويرأس اللجنة المشتركة السيد Melchior de Muralt. ويضم الأعضاء الآخرون للجنة السيد Shaun Hazeldine والسيد أندرو رزق من الاتحاد الدولي، والسيد Emmanuel Séité، والسيدة Christine Zaninetti من اللجنة الدولية. وفي هذه الفترة التي يغطيها التقرير، حل السيد Jeremy Mortimer محل السيدة Aarathi Krishnan (وكلاهما من الاتحاد الدولي) في منصب أمين اللجنة المشتركة.

٣- الوضع المالي للصندوق

وفي ٣١ مايو ٢٠١٩، بلغت قيمة الصندوق ١٥,٩ مليون فرنك سويسري. وبلغ مجموع الإيرادات التشغيلية ٣٧٧,١٤١ فرنكاً سويسرياً في عام ٢٠١٨ و٦٦٠,٨١٤ فرنكاً سويسرياً في عام ٢٠١٧.

٤- مخصصات المنح في عامي ٢٠١٨-٢٠١٩

خلال عامي ٢٠١٨ و٢٠١٩، خصص صندوق الإمبراطورة شوكن منحةً بلغت قيمتها الإجمالية ٨١٨,٨٤٢ فرنكاً سويسرياً على ٢٩ جمعية وطنية في سياق جولتين (وهما جولة التوزيع السابعة والتسعون وجولة التوزيع الثامنة والتسعون) وذلك على النحو المفصل أدناه.

ألف- جولة التوزيع السابعة والتسعون-٢٠١٨

المنطقة/الجمعية الوطنية	البرنامج/المشروع	قيمة المنحة المخصصة بالفرنك السويسري
منطقة أفريقيا		
ليسوتو	الاستخدام المتكامل للصحة وجذب المتبرعين بالدم والمدفوع بتحسين صحة المراهقين المصابين بفيروس نقص المناعة البشرية، وترسيخ استراتيجيات الوقاية من فيروس نقص المناعة البشرية، وتعزيز التبرع بالدم طوعاً من خلال اعتبار الشباب عوامل لتغيير السلوك.	٣١,٠١٢
كوت ديفوار	حشد الشباب والمجتمع المحلي لتشجيع التبرع بالدم: المساهمة في ضمان إمدادات كافية من منتجات الدم في أبيدجان في غضون ستة أشهر بحشد الشباب والمجتمع المحلي.	٢٩,٩٢٦
ليبيريا	زيادة فرص الحصول على خدمات الإحالة الطبية والإسعافات الأولية في الوقت المناسب بتقديم خدمات إسعاف عالية الجودة تعمل على مدار الساعة وكل أيام الأسبوع: تعزيز أنظمة تقديم الرعاية الصحية في ليبيريا من خلال زيادة الاستفادة من خدمات الإحالة لأسباب طبية والإسعافات الأولية العالية الجودة في الوقت المناسب	٣٠,٠٠٠
الصومال	مشروع صقل المهارات القيادية والتوجيه لأعضاء مجلس إدارة جمعية الهلال الأحمر الصومالي وكبار	٣٠,٠٠٠

	الإداريين: تعزيز القدرات القيادية والإدارية لأعضاء مجلس الإدارة وكبار الإداريين في الجمعية الوطنية.	
منطقة الأمريكتين		
السلفادور	تجسيد مبادئنا: اتباع أسلوب مسرحي وتفاعلي لمعالجة قضايا الوصم بالعار والتمييز والاحتواء الاجتماعي والتواصل الإيجابي من خلال تطبيق المبادئ الأساسية للصليب الأحمر والهلال الأحمر.	٢٤,٦٠٥
أوروغواي	تعزيز شبكة المتطوعين في البلد مع التركيز على الأقسام الوطنية للمتطوعين والشباب: تشجيع تمكين ومشاركة شبكة متطوعي الصليب الأحمر الأوروغواي في إنجاز مهمته المؤسسية	٣٠,٠٠٠
هندوراس	ترسيخ القدرات الأكاديمية للفتيان والفتيات المستبعدين اجتماعياً: المساهمة في تحسين القدرات الأكاديمية للأطفال المعرضين للخطر الاجتماعي من خلال ترويج ثقافة السلام ونبذ العنف والاحتواء الاجتماعي، بهدف ضمان بقاء التلاميذ في المدارس المستهدفة	٢٦,٠٩٧
منطقة آسيا والمحيط الهادئ		
ملديف	تعزيز قدرة المهاجرين على الصمود صحياً: معالجة مشاكل المهاجرين الصحية فوراً بما في ذلك ارتفاع تفشي الأمراض المعدية وغير المعدية في أوساط المهاجرين الضعفاء في ماليه، وإتاحة فرص التطوع أمام المهاجرين لتشجيع احتوائهم في حياة المجتمع.	٢٢,٧٠١
بالاو	سدّ الفجوة في مجال الرعاية الاجتماعية في البلد من خلال تنفيذ برنامج منح شهادات لمقدمي الرعاية في بالاو: تحسين نوعية حياة المزمين بالبقاء في المنزل من خلال إتاحة مقدمي رعاية أكثر دراية وثقة وسعادة وعناية	٢٨,٨٠٥
باكستان	إدارة شؤون المتبرعين بالدم ورعايتهم: إعداد نظام لإدارة شؤون المتبرعين بالدم (برنامج قائم على	٢٨,٢٥٥

	شبكة الإنترنت) يسمح بتحديد هوية المتبرعين بالدم وتصنيفهم وتأهلهم، ويكون بمثابة مصرف بيانات لجميع المتبرعين بالدم في الهلال الأحمر الباكستاني	
منطقة أوروبا		
بيلا روس	معالجة مسألة الصدمات النفسية والإصابات ضمن الفئات المستضعفة (الأطفال والمسنون، بمن فيهم ذوو الإعاقة السمعية) من خلال وضع وإدراج نموذج التدريب على الإسعافات الأولية وتشجيع الاحتواء الاجتماعي للأشخاص ذوي الإعاقة	٢٨,٧٣٤
مقدونيا	تجربة نهج الانحراف الإيجابي باعتباره منهجية للوصول إلى أشد الجماعات ضعفاً واستبعاداً في مقدونيا	٢٦,٦٢٥
رومانيا	إعداد برامج جديدة ومبتكرة واختبار المنهجيات الجديدة بغية الوصول إلى المزيد من الناس وتحسين سمعة الصليب الأحمر الروماني لدى عامة الجمهور	٢٧,٤٠٠
لاتفيا	بناء قدرات قطاع المتطوعين في الصليب الأحمر اللاتفي: تحسين نظام تسجيل حركة متطوعي الصليب الأحمر اللاتفي من أجل تنظيم مبادرات مبتكرة لجذب متطوعين جدد وإشراكهم، ولا سيما في المناطق الريفية النائية والأقل نمواً	٢٨,٩٠٠
منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا		
مصر	حماية المراهقات، بمن فيهن الفتيات المهاجرات من العنف الجنسي والقائم على النوع الاجتماعي	٣٠,٠٠٠
القيمة الإجمالية لعام ٢٠١٨		٤٢٣,٠٦٠

باء- جولة التوزيع الثامنة والتسعون- ٢٠١٨

المنطقة/الجمعية الوطنية	البرنامج/المشروع	قيمة المنحة المخصصة بالفرنك السويسري
منطقة أفريقيا		
موزامبيق	تعزيز هيكل الشباب: تعزيز هيكل الشباب في الصليب الأحمر الموزامبيقي بغية تحسين تنفيذ برامجها ومشاريعها	٣٠,٠٠٠
غينيا بيساو	التأهب للكوارث: تقليل مواطن الضعف في أربعة مجتمعات محلية، وتعزيز قدرة الصليب الأحمر لغينيا بيساو على معالجة مواطن الضعف، وتطوير القدرة على مواجهة الكوارث بسرعة	٢٩,٠٩٢
ساو تومي وبرينسيبي	تجديد دار للمسنين: تجديد دار الصليب الأحمر للمسنين وإصلاحها، وتحسين خدمات المساعدة في الدار، وتحسين راحة المسنين وكرامتهم	٣٠,٠٠٠
منطقة الأمريكتين		
بوليفيا	بناء سعادتنا في المستقبل بفضل الاحترام ونبذ العنف: تحليل وفهم العنف القائم على النوع الاجتماعي في مرحلة المراهقة، والاضطلاع بأنشطة الوقاية ووضع برنامج دائم لمساعدة ضحايا العنف.	٢٩,٥٦٣
المكسيك	المدارس القادرة على الصمود، Jojutla، Morelos: تحضير المدارس لمواجهة حالات الطوارئ والكوارث، وتعزيز أنماط الحياة الصحية وتنمية مهارات التعايش السلمي	٢٨,٧١٣
سورينام	تعزيز قدرة المدارس المعرضة للخطر على التأهب للكوارث والحد من المخاطر من خلال برنامج سلامة المدارس	٢٩,٨٩٠
منطقة آسيا-المحيط الهادئ		

٢٩,٤٨٥	النهوض بخدمات توفير الماء والصرف الصحي والنظافة الصحية في حالات الطوارئ: تحسين خدمات الماء والصرف الصحي والنظافة الصحية في حالات الطوارئ في جمعية الصليب الأحمر التايلندي من خلال تدريب الممرضات والممرضين والعاملين، ووضع دليل الماء والصرف الصحي والنظافة الصحية بما في ذلك مواد الإعلام والتعليم والاتصال، وتوفير لوازم النظافة الصحية العامة ومستلزمات الحيض.	تايلند
١٩,٩٦١	بناء القدرات لمواجهة الكوارث: توسيع نطاق إطار تنمية مهارات المتطوعين ومضاعفة عدد حصص التدريب على الانتشار في الخارج عقب وقوع الكوارث والتدريب الأساسي على سلامة الماء	سنغافورة
٢٧,٥٣٤	Yumi evriwan tugeta "كلنا لبعضنا البعض": تحسين وتعزيز إدماج مسائل النوع الاجتماعي والإعاقة في مشاريع الجمعية الوطنية وبرامجها فيما يتعلق بالمتطوعين والتوظيف وبناء القدرات والمشاركة وإمكانية الوصول إلى المحتاجين	فانواتو
منطقة أوروبا		
٢٦,٨٩٦	زيادة قدرات المستجيبين الأوائل إلى أقصى حد وتدريبهم: تدريب اللاجئين وطالبي اللجوء على الإسعافات الأولية والإسعافات الأولية النفسية	قبرص
٢٩,٨٤٤	سلوفينيا تتكلم: وضع حدّ للكراهية في المجتمع من خلال تعزيز الفهم المتبادل والتماسك الاجتماعي؛ وزيادة التوعية بخطاب الكراهية، وعواقبه وغايته بتوعية الجيل القادم	سلوفينيا
٢٨,٠٠٠	الابتكارات التكنولوجية في إدارة شؤون متطوعي الصليب الأحمر الأوكراني وتدريبهم	أوكرانيا

	من أجل تحسين خدمة المحتاجين إلى المساعدة	
منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا		
العراق	التوعية الصحية للأطفال: توعية الأطفال في المناطق ذات الأوضاع الهشة بشأن الأمراض المعدية والنظافة الشخصية	٢٦,٨٠٤
لبنان	مكونات الدم الآمنة: الحفاظ على تحسين إدارة الجودة الذي تحقق في الأعوام الماضية؛ إتاحة ٢٣٧٥ وحدة دم مجانية خضعت للاختبار.	٣٠,٠٠٠
القيمة الإجمالية لعام ٢٠١٨		٣٩٥,٧٨٢

المرفقان : اللائحة (السارية منذ ٢٠١٥)

كشف الحسابات لعامي ٢٠١٧ و٢٠١٨

صندوق الإمبراطورة شوكن لائحة قواعد

(أقرها المؤتمر الدولي السادس عشر للصليب الأحمر في لندن عام 1938، ونقحها المؤتمر الدولي التاسع عشر في نيودلهي عام 1957، ثم المؤتمر الدولي الخامس والعشرون في جنيف عام 1986، ثم مجلس المندوبين في بودابست عام 1991، والمؤتمر الدولي السابع والعشرون في جنيف عام 1999، والمؤتمر الدولي الثامن والعشرون في جنيف عام 2003 ثم أخيراً مجلس المندوبين في سيول عام 2005 وفي جنيف عام 2015)

المادة رقم 1 – قدمت جلالة إمبراطورة اليابان مبلغ 100.000 ين من الذهب الياباني إلى الصليب الأحمر الدولي بمناسبة المؤتمر الدولي التاسع (واشنطن، عام 1912) من أجل تعزيز "أعمال الإغاثة في وقت السلم"، وقد ارتفع المبلغ إلى 200.000 ين من خلال هدية أخرى مقدارها 100.000 ين من صاحبة الجلالة إمبراطورة اليابان والإمبراطورة الأرملة، بمناسبة المؤتمر الدولي الخامس عشر، (طوكيو، عام 1934). وقد زيد الصندوق مرة أخرى من خلال هدية مقدارها 3.600.000 ين من جلالة إمبراطورة اليابان، بمناسبة مئوية الصليب الأحمر عام 1963، وبمساهمات متعاقبة مقدمة من حكومة اليابان منذ عام 1966، ومن جمعية الصليب الأحمر الياباني. ويسمى هذا الصندوق: "صندوق الإمبراطورة شوكن".

المادة رقم 2 – تقوم بإدارة الصندوق وتوزيع إيراداته لجنة مشتركة مكونة من ستة أعضاء يجري اختيارهم بصفته الشخصية. وتتألف اللجنة المشتركة على قدم المساواة من ثلاثة أعضاء تعينهم اللجنة الدولية للصليب الأحمر، وثلاثة يعينهم الاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر؛ ويتكون النصاب القانوني من أربعة أعضاء. ويكون رئيس اللجنة المشتركة بشكل دائم واحداً من ممثلي اللجنة الدولية للصليب الأحمر، بينما يتولى الاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر أمانة اللجنة المشتركة. ومن حيث المبدأ، تجتمع اللجنة المشتركة في مقر الاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر في جنيف.

المادة رقم 3 – لا يجوز المساس برأس مال الصندوق، ولا الهبات والتبرعات المقدمة إليه لاحقاً. **ويجب المحافظة على مستوى كاف من احتياطي خسائر الاستثمارات (حتى 20% من مجموع الأصول) عن طريق التبرعات والفوائد والأرباح الرأسمالية.** ولا يجوز إلا استخدام الإيرادات المقدمة من الفوائد والأرباح الرأسمالية من أجل المنح المخصصة من اللجنة المشتركة لتغطية كل أو جزء من تكاليف الأنشطة المذكورة أدناه:

- (أ) التأهب للكوارث
- (ب) الأنشطة في مجال الصحة
- (ج) خدمات نقل الدم
- (د) أنشطة الشباب
- (هـ) برامج الإسعافات الأولية والإنقاذ
- (و) الأنشطة في مجال الرعاية الاجتماعية
- (ز) نشر المثل الإنسانية للصليب الأحمر والهلال الأحمر
- (ح) غير ذلك من البرامج ذات الأهمية العامة من أجل تطوير أنشطة الجمعيات الوطنية للصليب الأحمر والهلال الأحمر.

المادة رقم 4 – على الجمعيات الوطنية للصليب الأحمر والهلال الأحمر الراغبة في تلقي منحة أن تقدم الطلب اللازم لذلك من خلال لجانها المركزية إلى أمانة اللجنة المشتركة قبل يوم 31 كانون الأول / ديسمبر

من السنة السابقة للعام الذي تخصص فيه هذه المنح. وتقدم الطلبات مدعومة بالتفاصيل الكاملة بشأن النشاط المعين المختار من بين تلك الأنشطة المحددة في المادة رقم 3 أعلاه.

المادة رقم 5 – تقوم اللجنة المشتركة بدراسة الطلبات المشار إليها في المادة السابقة، وتحدد المنح وفقاً لما تراه عادلاً ومناسباً. وتقوم كل عام بإبلاغ القرارات التي تتخذها إلى جمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر.

المادة رقم 6 – يجب على الجمعيات الوطنية للصليب الأحمر والهلال الأحمر التي تشعر بأن الظروف تضطرها إلى وضع المنح التي تلقتها في استخدامات أخرى غير تلك المحددة في طلباتها للحصول على المنح بموجب المادة رقم 4 أن تطلب قبل قيامها بذلك موافقة اللجنة المشتركة.

المادة رقم 7 – يتعين على الجمعيات الوطنية للصليب الأحمر والهلال الأحمر أن ترسل إلى اللجنة المشتركة، في موعد لا يتجاوز اثنا عشر شهراً من تاريخ استلام المنح، تقريراً عن استخدام تلك المنح.

المادة رقم 8 – يجري الإعلان عن التوزيع يوم 11 نيسان / أبريل من كل عام، الذي يوافق ذكرى وفاة جلالة الإمبراطورة شوكن.

المادة رقم 9 – ينبغي وضع مبلغ لا يتجاوز 50.000 فرنك سويسري جانباً لتغطية تكاليف إدارة الصندوق والمساعدة المقدمة إلى الجمعيات الوطنية المعنية من أجل تنفيذ مشاريعها.

المادة رقم 10 – تقدم اللجنة المشتركة إلى كل مجلس لمندوبي الصليب الأحمر والهلال الأحمر تقريراً عن الحالة المالية الراهنة للصندوق، والمنح المقدمة منذ المجلس السابق، واستخدام الجمعيات الوطنية لتلك المنح. ويقوم مجلس المندوبين بإحالة هذا التقرير إلى الأسرة الإمبراطورية اليابانية من خلال جمعية الصليب الأحمر الياباني.

EMPRESS SHÔKEN FUND
Balance Sheet as at 31 December

<u>ASSETS</u>	<u>2018</u> <u>CHF</u>	<u>2017</u> <u>CHF</u>
Current assets		
Derivate financial instruments measured at fair value (Note 8)	623	-
Cash at banks	762.723	869.156
Investments (Note 5)	14.719.730	15.744.629
Total Current assets	15.483.076	16.613.785
 <u>LIABILITIES AND CAPITAL RESERVES</u>		
Current liabilities		
Accounts payable (Note 7)	13.866	6.402
Derivate financial instruments measured at fair value	-	4.177
Deferred unrealized gain on investments (Note 5)	-	234.207
Total Current liabilities	13.866	244.786
Capital & Reserves		
Capital (Note 3)	12.271.825	12.226.975
Reserve for loss on investments (Note 6)	2.383.638	3.148.926
Reserve for future distributions (Note 4)	813.747	993.097
Total Capital & Reserves	15.469.210	16.368.999
	15.483.076	16.613.785

EMPRESS SHÔKEN FUND

Statement of Income and Expenditure for the year ended 31 December

	<u>2018</u> CHF	<u>2017</u> CHF
<u>OPERATING INCOME</u>		
Dividend and interest income, tax refund	139.213	232.518
Japan Red Cross contributions	44.850	44.964
Realized gain on investments	192.455	383.332
Net gain on derivative financial instruments (Note 8)	623	-
Total operating income	377.141	660.814
<u>OPERATING EXPENDITURE</u>		
Investment manager fee	17.331	17.947
Fund administration fee	50.000	50.000
Audit fee	4.250	4.100
Bank transfer charges	359	-
Catering expenses	219	-
Translation expenses	13.646	6.402
Net loss on derivative financial instruments	-	4.177
Total operating expenditure	85.805	82.626
Net income over expenditure from operating activities	291.336	578.188
Unrealized (loss) on investments	(765.288)	-
Total (loss) / income for the year	(473.952)	578.188
<u>ALLOCATIONS</u>		
Allocation to Capital (Note 3)	44.850	44.964
Allocation to Reserve for future distributions (Note 4)	246.486	486.382
(Decrease) / Increase of Reserve for loss on investments (Note 6)	(765.288)	46.842
	(473.952)	578.188

EMPRESS SHÔKEN FUND

Notes to the Financial Statements for the year ended 31 December 2018

Note 1 - Activity

The Empress Shôken Fund (the "Fund") is administrated by a Joint Commission of six members chosen in their personal capacity. The Fund is based in Geneva.

The Joint Commission is composed equally of three members appointed by the International Committee of the Red Cross and three by the International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies.

The day to day administration of the Fund is carried out by an administrator appointed by the Joint Commission.

Only interest and capital gains may be used for allocations awarded by the Joint Commission to meet all or part of the cost of the activities detailed in Article 3 of the Regulations for The Empress Shoken Fund (the "Regulations")

Note - 2 - Significant accounting policies

The Fund financial statements are presented in Swiss Francs and have been prepared using the accrual basis of accounting, under which, the effects of transactions and other events are recognized when they occur (and not as cash or its equivalent is received or paid) and they are recorded in the accounting records and reported in the financial statements of the period to which they relate.

Investments in securities are valued at market value. In order to cover current as well as potential future losses, unrealised gains are allocated to the "Reserve for loss on investments" until such reserve reaches 20% of the market value.

The Reserve for future distribution is funded by the appreciation of the investment portfolio and the excess of income over expenditure. Distributions are made on the basis of National Society grant requests and subject to approval by the Joint Commission.

According to Article 9 of the Regulations, a sum which shall not exceed CHF 50,000 shall be set aside to cover the cost of International Red Cross and Red Crescent Societies in administering the Fund and in assisting the National Societies concerned in the realization of their projects.

Note 3 - Capital as at 31 December 2018

CHF

Capital as at 1 January 2018	12.226.975
Contributions from Japanese Red Cross Society	44.850
Capital as at 31 December 2018	<u><u>12.271.825</u></u>

Note 4 - Reserve for future distribution

Opening Balance 2018	993.097
97th Allocations approved in 2018	(425.836)
Transfer excess income over expenditure	54.031
Transfer gains on investments	192.455
	<u><u>813.747</u></u>

EMPRESS SHÖKEN FUND

Notes to the Financial Statements for the year ended 31 December 2018

Note 5 - Investments

	Shares	Bonds/Notes	Total
PAM closing Balance 2017	7.048.980	8.695.649	15.744.629
PAM closing Balance 2018	5.888.320	8.831.410	14.719.730
Net (decrease)/increase	<u>(1.160.660)</u>	<u>135.761</u>	<u>(1.024.899)</u>

The net (decrease)/increase in the investments includes purchases, sales and unrealized gains and losses.

Note 6 - Reserve for loss on investments

Opening balance 2018	3.148.926
Transfer unrealized loss on investments	(765.288)
31 December	<u>2.383.638</u>

The Reserve for loss on investments has decreased due to unrealized losses on investments at 31 December 2018.

Note 7 - Accounts payable to the IFRC

	31/12/2018	31/12/2017
Catering expenses	219	-
Translation expenses	13.647	6.402
	<u>13.866</u>	<u>6.402</u>

Note 8 - Derivate financial instruments measured at fair value

During the year, the Empress Shoken Fund used derivative financial instruments, notably foreign currency swaps. These financial instruments are used by the Empress Shöken Fund to mitigate foreign exchange risk and are recognized at fair value with subsequent movements in value reported through the statement of Income and Expenditure.

The following derivative instruments were outstanding:

As at 31 December 2018

Currency	Notional value	Fair Value gain / (loss)	Maturity date
EUR	-181.837,00	232,00	21/03/2019
GBP	-44.027,00	-84,00	21/03/2019
USD	-142.569,00	475,00	21/03/2019
Total		623,00	